KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 159/2008

2008 m. vasario 21 d.

iš dalies keičiantis reglamentus (EB) Nr. 800/1999 ir (EB) Nr. 2090/2002 dėl fizinių patikrinimų, atliekamų eksportuojant žemės ūkio produktus, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1990 m. vasario 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 386/90 dėl monitoringo, atliekamo eksportuojant žemės ūkio produktus, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos arba kitos sumos ([1]), ypač į jo 6 straipsnį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo ([2]), ypač į jo 18 straipsnį, ir kitų reglamentų dėl bendro žemės ūkio produktų rinkų organizavimo atitinkamas nuostatas,

kadangi:

(1) 1999 m. balandžio 15 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 800/1999, nustatančiame bendrąsias išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų sistemos taikymo žemės ūkio produktams taisykles ([3]), ir 2002 m. lapkričio 26 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 2090/2002, nustatančiame išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 386/90 dėl fizinių patikrinimų, atliekamų eksportuojant žemės ūkio produktus, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos, taikymo taisykles ([4]), nustatytos taisyklės, kuriomis reglamentuojami muitinėse atliekami eksportuojamų produktų, už kuriuos prašoma grąžinamųjų išmokų, fiziniai patikrinimai ir sukeitimo patikrinimai. Atsižvelgiant į įgytą patirtį, valstybių narių fizinių patikrinimų metinėse ataskaitose paminėtas problemas ir Europos Audito Rūmų rekomendacijas, būtina atlikti atitinkamus pakeitimus.

(2) Prieš uždėdama plombas eksporto muitinės įstaiga turėtų vizualiai patikrinti, ar produktai, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos, atitinka dokumentų duomenis. Vizualūs patikrinimai atliekami siekiant patobulinti bendrąsias kontrolės priemones, taikomas atliekant muitinės procedūrą; jie skiriasi nuo Reglamento (EB) Nr. 2090/2002 10 straipsnio 4 dalyje aprašytų sukeitimo patikrinimų ir to paties reglamento 5 straipsnyje aprašytų fizinių patikrinimų. Vizualus atitikties patikrinimas skirtas tam, kad muitinė galėtų įsitikinti, jog pakrauti produktai yra tokie, kokie nurodyti dokumentuose. Paprastai produktai ar prekės neiškraunami, o pakuotė neatidaroma ir nepašalinama. Jeigu po vizualaus patikrinimo paaiškėja, kad gali būti neatitikimų, muitinė, vadovaudamasi Reglamentu (EEB) Nr. 386/90, gali nuspręsti atlikti fizinį patikrinimą. Laikoma, kad ne mažiau kaip 10 % vizualių atitikties patikrinimų atlikti būtų veiksminga, proporcinga ir turėtų atgrasantį poveikį. Informacijos tikslais eksporto muitinės įstaiga atitikties patikrinimo rezultatus turėtų pažymėti T5 kontrolinėje kopijoje arba jai lygiaverčiame dokumente.

(3) Atrinkdamos eksporto deklaracijas fiziniams arba sukeitimo patikrinimams muitinės turėtų būti informuotos apie taikomų eksporto grąžinamųjų išmokų dydį. Todėl ši informacija turėtų būti nurodyta eksporto deklaracijoje ir T5 kontrolinėje kopijoje arba jai lygiaverčiame dokumente. Tačiau kai kuriose valstybėse narėse suinteresuotosios institucijos jau naudojasi tokia pat informacija. Todėl eksportuotojai gali būti atleisti nuo įpareigojimo nurodyti šią informaciją eksporto deklaracijoje arba T5 kontrolinėje kopijoje ar jai lygiaverčiame dokumente, arba abiejuose tokiuose dokumentuose.

(4) Siekiant užtikrinti, kad įpareigojimas nurodyti eksporto grąžinamosios išmokos dydį būtų taikomas veiksmingai, reikėtų nustatyti nuostatas, atgrasančias nuo netikslios informacijos pateikimo. Todėl reikėtų sukurti tinkamą nuobaudų sistemą. Jeigu pagal nurodytą eksporto grąžinamosios išmokos dydį apskaičiuota grąžinamoji išmoka labai skirtųsi nuo faktiškai skiriamos grąžinamosios išmokos, muitinė būtų ypač klaidinama ir neatliktų reikiamų patikrinimų. Visų pirma, jeigu eksportuotojo nurodytas eksporto grąžinamosios išmokos dydis yra mažiau nei 1 000 EUR, o taikoma grąžinamoji išmoka yra didesnė nei 10 000 EUR, nuobauda turėtų būti veiksminga, proporcinga ir atgrasanti.

(5) Siekiant labiau sustiprinti eksportuojamų produktų, už kuriuos skiriama palyginti didelė grąžinamųjų išmokų suma, kontrolę, padidinamos kiekiais arba grąžinamųjų išmokų sumomis išreikštos atrankos ribos, kurių nepasiekus į patikrą paprastai neatsižvelgiama apskaičiuojant mažiausią patikrinimų normą.

([1]) OL L 42, 1990 2 16, p. 6. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 14/2008 (OL L 8, 2008 1 11, p. 1).
([2]) OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 735/2007 (OL L 169, 2007 6 29, p. 6). Nuo 2008 m. liepos 1 d. Reglamentas (EB) Nr. 1784/2003 bus pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007.
([3]) OL L 102, 1999 4 17, p. 11. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1001/2007 (OL L 226, 2007 8 30, p. 9).
([4]) OL L 322, 2002 11 27, p. 4. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1001/2007.

(6) Reikėtų kuo labiau sumažinti muitinių patikrinimų, atliekamų pagal reguliarų kontrolės modelį, nuspėjamumą. Todėl muitinės pareigūnai turėtų atvykti į eksportuotojo patalpas ir atlikti patikrinimus skirtingu laiku. Be to, eksportuotojai turėtų būti griežčiau kontroliuojami, kad nepakeistų produktų po eksporto deklaracijos pateikimo iki muitinės pareigūnų atvykimo, ir įpareigojami identifikuoti eksportuojamus produktus prieš jų pakrovimą. Reikėtų atitinkamai pakeisti muitinių atliekamų fizinių patikrinimų registravimo tvarką.

(7) Kai valstybė narė taiko Reglamento (EEB) Nr. 386/90 3 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą, turėtų būti suteikta galimybė taikyti Reglamento (EB) Nr. 2090/2002 6 straipsnyje nustatytas specialias nuostatas.

(8) Sukeitimo patikrinimai turėtų būti numatyti visiems eksportuojamiems produktams, kurių fizinis patikrinimas nebuvo atliktas procedūros pradžioje. Bendras sukeitimo patikrinimų ir specialių sukeitimo patikrinimų skaičius turėtų būti numatytas didžiajai daliai eksportuojamų produktų, gabenamų iš Bendrijos muitų teritorijos. Todėl šių patikrinimų skaičius turėtų būti nustatytas remiantis T5 kontrolinių kopijų ar joms lygiaverčių dokumentų skaičiaus procentine dalimi, o ne tuo, per kiek dienų produktai, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos, išgabenami iš Bendrijos muitų teritorijos.

(9) Tam, kad išvežimo muitinės įstaigos nuspręstų, ar reikia atlikti sukeitimo patikrinimus arba specialius sukeitimo patikrinimus, jos turėtų aktyviai tikrinti, ar plombos uždėtos ir ar jos nepažeistos. Laikoma, kad ne mažiau kaip 10 % plombų patikrinimų atlikti būtų veiksminga, proporcinga ir turėtų atgrasantį poveikį.

(10) Reikėtų atitinkamai patikslinti Reglamento (EB) Nr. 2090/2002 III priedo nuostatas dėl metinių ataskaitų.

(11) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti reglamentus (EB) Nr. 800/1999 ir (EB) Nr. 2090/2002.

(12) Per pirmininko nustatytą terminą atitinkami vadybos komitetai nuomonės nepateikė,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 800/1999 iš dalies keičiamas taip:

1) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 7 dalies ketvirta pastraipa pakeičiama taip:

„Naudojant atitinkamas priemones produktai identifikuojami iki nurodytos pakrovimo pradžios. Kompetentingai muitinės įstaigai turi būti suteikta teisė fiziškai patikrinti ir identifikuoti produktus, gabenamus į išvežimo iš Bendrijos muitų teritorijos muitinę.“;

b) 8 dalis papildoma šia pastraipa:

„Prieš uždėdama plombas muitinės įstaiga vizualiai patikrina, ar produktai atitinka eksporto deklaracijų duomenis. Vizualių patikrinimų skaičius yra ne mažesnis kaip 10 % eksporto deklaracijų skaičiaus, išskyrus deklaracijas, kuriose nurodyti produktai buvo fiziškai patikrinti arba atrinkti fiziniam patikrinimui pagal Reglamento (EEB) Nr. 386/90 2 straipsnį. Muitinės įstaiga apie šį patikrinimą nurodo T5 kontrolinės kopijos arba jai lygiaverčio dokumento D langelyje, įrašydama vieną iš XIII priede pateiktų formuluočių. Patikrinimų 2008 m. norma apskaičiuojama remiantis nuo 2008 m. balandžio 1 d. priimtomis eksporto deklaracijomis.“;

2) Po 8 straipsnio įterpiamas šis 8a straipsnis:

„8a straipsnis

Eksporto deklaracijos arba jai lygiaverčio elektroninio dokumento 44 langelyje ir T5 kontrolinės kopijos arba jai lygiaverčio dokumento 106 langelyje eksportuotojas eurais nurodo eksporto grąžinamųjų išmokų už produkto ar prekės vienetą dydį, galiojantį išankstinio tų išmokų dydžio nustatymo dieną, kaip nurodyta eksporto licencijoje arba sertifikate pagal Reglamentą (EB) Nr. 1291/2000, arba grąžinamosios išmokos sertifikate pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 III skyriaus nuostatas (*). Jeigu grąžinamosios išmokos iš anksto nenustatytos, gali būti naudojama ne senesnė kaip 12 mėnesių informacija apie ankstesnes grąžinamąsias išmokas už tokius pačius produktus ar prekes. Jei eksportuotinas produktas ar prekė nevežami per kitos valstybės narės sieną ir jei nacionalinė valiuta nėra euro, grąžinamųjų išmokų dydžiai gali būti nurodomi nacionaline valiuta.

Kompetentingos institucijos gali atleisti eksportuotoją nuo pirmoje dalyje nurodytų reikalavimų vykdymo, jeigu jų valdžios institucijos sukuria sistemą, kuria naudojantis suinteresuotosioms tarnyboms pateikiama tokia pat informacija.

Tose eksporto deklaracijose ir T5 kontrolinėse kopijose ar joms lygiaverčiuose dokumentuose, pagal kuriuos eksporto grąžinamoji išmoka yra mažesnė nei 1 000 EUR, eksportuotojas gali pasirinktinai įrašyti vieną iš XIV priede nurodytų formuluočių.

(*) OL L 172, 2005 7 5, p. 24“;

3) 51 straipsnyje įterpiama ši 1a dalis:

„1a. Nepažeidžiant 8a straipsnio antros dalies, kai nustatoma, kad 8a straipsnyje minimos eksporto grąžinamosios išmokos dydis nenurodytas, laikoma, kad šis dydis lygus nuliui. Jeigu pagal 8a straipsnį apskaičiuota eksporto grąžinamosios išmokos suma yra mažesnė nei taikoma suma, grąžinamoji išmoka už atitinkamus eksportuotus produktus yra ta, kuri taikoma faktiškai eksportuotiems produktams, bet sumažinta:

a) 10 % skirtumo tarp apskaičiuotos grąžinamosios išmokos ir faktiškai eksportuotiems produktams taikomos grąžinamosios išmokos, jeigu šis skirtumas didesnis nei 1 000 EUR;

b) 100 % skirtumo tarp apskaičiuotos grąžinamosios išmokos ir faktiškai eksportuotiems produktams taikomos grąžinamosios išmokos, jeigu eksportuotojas nurodė, kad grąžinamoji išmoka mažesnė nei 1 000 EUR, o taikoma grąžinamoji išmoka yra didesnė nei 10 000 EUR;

c) 200 % skirtumo tarp apskaičiuotos grąžinamosios išmokos ir taikomos grąžinamosios išmokos, jei eksportuotojas sąmoningai pateikia klaidingą informaciją.

Pirmoji pastraipa netaikoma, jeigu eksportuotojas kompetentingoms institucijoms tinkamai įrodo, kad toje pastraipoje minima situacija atsirado dėl *force majeure*, akivaizdžios klaidos arba, jei taikoma, kad ji pagrįsta teisinga anksčiau pateikta informacija apie išmokas.

Pirmoji pastraipa netaikoma, kai 51 straipsnio 1 dalis taikoma nuobaudoms, skiriamoms pagal tokius pat elementus, kuriais remiantis nustatoma teisė į eksporto grąžinamąsias išmokas.“;

4) Pridedami XIII ir XIV priedai, kurių tekstas pateiktas šio reglamento I priede.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2090/2002 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Apskaičiuodamos mažiausias pagal Reglamento (EEB) Nr. 386/90 3 straipsnio 2 dalį ir 3a straipsnį atliktinų patikrinimų normas, valstybės narės neatsižvelgia į eksporto deklaracijas fiziniams patikrinimams ir T5 kontrolines kopijas ar joms lygiaverčius dokumentus sukeitimo patikrinimams, kuriuose:

a) nurodytas kiekis neviršija:

i) 25 000 kg grūdų ir ryžių;

ii) 5 000 kg Sutarties I priede nenurodytų produktų;

iii) 2 500 kg kitų produktų;

b) arba grąžinamųjų išmokų suma yra mažesnė nei 1 000 EUR.“;

b) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Įgyvendindamos 1 ir 2 dalis valstybės narės priima atitinkamas sukčiavimo ir piktnaudžiavimo prevencijos nuostatas. Visi šiuo tikslu atlikti patikrinimai gali būti įskaityti nustatant, ar laikomasi 2 dalyje minimų mažiausių patikrinimų normų, jei valstybė narė pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3122/94 (*) taiko rizikos analizę.

(*) OL L 330, 1994 12 21, p. 31“;

2) 5 straipsnio 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Valstybė narė užtikrina, kad eksportuotojo patalpose atliekami fiziniai patikrinimai būtų pradėti kitu laiku nei praneštas pakrovimo operacijų laikas, minimas Reglamento (EB) Nr. 800/1999 5 straipsnio 7 dalyje.“;

3) 6 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Taikydama Reglamento (EEB) Nr. 386/90 3 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą, valstybė narė gali taikyti šio straipsnio pirmoje dalyje nustatytas taisykles.“;

4) 8 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Kompetentingas muitinės pareigūnas pateikia išsamią kiekvieno atlikto fizinio patikrinimo ataskaitą.

Patikrinimo ataskaitoje nurodoma bent jau ši informacija:

a) atvykimo vieta, data, laikas, fizinio patikrinimo užbaigimo laikas, transporto priemonė, kompetentingo pareigūno vardas, pavardė ir parašas;

b) Reglamento (EB) Nr. 800/1999 5 straipsnio 7 dalies b punkte nurodytos informacijos gavimo data ir laikas, nurodytas produktų pakrovimo į transporto priemonę pradžios ir pabaigos laikas.

Trejus metus nuo eksporto metų pabaigos ataskaitos laikomos fizinį patikrinimą atlikusioje muitinės įstaigoje arba kitoje vietoje valstybėje narėje.“;

5) 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Jeigu eksporto muitinės įstaiga neatliko fizinio patikrinimo, kaip nurodyta Reglamento (EEB) Nr. 386/90 2 straipsnio a punkte, atliekami sukeitimo patikrinimai, jei įmanoma, atsižvelgiant į rizikos analizę, nepažeidžiant 2a dalies ir nepriklausomai nuo patikrinimų, atliktų pagal kitas nuostatas.

Pagal šią straipsnio dalį ir 2a dalį bendras mažiausias kiekvienais kalendoriniais metais atliktinų sukeitimo patikrinimų ir specialių sukeitimo patikrinimų skaičius yra ne mažesnis nei 8 % T5 kontrolinių kopijų ir joms lygiaverčių dokumentų, kuriuose nurodyti produktai, už kuriuos prašoma grąžinamųjų išmokų ir kurių išvežimas iš Bendrijos muitų teritorijos forminamas išvežimo muitinės įstaigoje, skaičiaus.

Valstybė narė, remdamasi nuo 2008 m. sausio 1 d. arba nuo 2008 m. balandžio 1 d. priimtų T5 kontrolinių kopijų ar joms lygiaverčių dokumentų duomenimis, gali nuspręsti apskaičiuoti patikrinimų 2008 m. normą, kaip nurodyta antroje pastraipoje.“;

b) 2a dalis pakeičiama taip:

„2a. Plombas tikrina išvežimo muitinės įstaiga arba įstaiga, kuriai išsiunčiama T5 kontrolinė kopija ar jai lygiavertis dokumentas. Patikrinimų skaičius yra ne mažesnis kaip 10 % bendro T5 kontrolinių kopijų ar joms lygiaverčių dokumentų skaičiaus, išskyrus dokumentus, kurie pagal 2 dalį atrinkti sukeitimo patikrinimui.

Jeigu išvežimo muitinės įstaiga arba įstaiga, kuriai išsiunčiama T5 kontrolinė kopija, nustato, kad išvežant krovinį uždėtos plombos nuimtos be muitinės įstaigos priežiūros arba pažeistos, arba leidimas nuimti plombas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 357 straipsnio 4 dalį nebuvo išduotas, atliekamas specialus sukeitimo patikrinimas. Valstybė narė, remdamasi nuo 2008 m. sausio 1 d. arba nuo 2008 m. balandžio 1 d. priimtų T5 kontrolinių kopijų ar joms lygiaverčių dokumentų duomenimis, gali nuspręsti apskaičiuoti patikrinimų 2008 m. normą, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje.“;

c) 4 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Šio straipsnio 2 dalyje nurodytas sukeitimo patikrinimas atliekamas vizualiai patikrinant, ar produktai arba prekės atitinka lydimųjų dokumentų, kartu vežamų nuo eksporto įstaigos iki išvežimo muitinės įstaigos arba įstaigos, kuriai išsiunčiama T5 kontrolinė kopija, duomenis. Jeigu vizualaus viso krovinio patikrinimo nepakanka, kad būtų atliktas sukeitimo patikrinimas, naudojami kiti fizinio patikrinimo būdai, prireikus įskaitant dalinį krovinio iškrovimą.“;

d) 5 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) T5 kontrolinių kopijų ir joms lygiaverčių dokumentų, į kuriuos atsižvelgiama atliekant 2 dalyje nurodytus sukeitimo patikrinimus ir 2a dalyje nurodytus plombų patikrinimus arba specialius sukeitimo patikrinimus, skaičių.“;

e) 5a dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Po kiekvieno šio straipsnio 2 ir 2a dalyse nurodyto sukeitimo patikrinimo kompetentingas pareigūnas, atlikęs patikrinimą, parengia ataskaitą. Pagal šią ataskaitą, kurioje nurodoma data ir pareigūno vardas bei pavardė, vykdoma atliktų patikrinimų stebėsena. Informacija apie 2a dalyje nurodytus plombų patikrinimus ir nuimtas arba pažeistas plombas registruojama vadovaujantis Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 912c straipsnio 3 dalimi.“;

f) 7 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Kai atlikus sukeitimo patikrinimą paaiškėja, kad nebuvo laikomasi grąžinamųjų išmokų mokėjimo taisyklių, mokėjimo agentūra praneša 5 dalyje nurodytai muitinės įstaigai apie priemones, kurių buvo imtasi dėl patikrinimo išvadų.“;

6) I priedo 1 dalis papildoma šiuo c punktu:

„c) Kai eksporto deklaracija taikoma tik laivo krovinio daliai, muitinės įstaiga užtikrina viso krovinio fizinio išvežimo priežiūrą. Todėl užbaigus pakrovimo operacijas muitinės įstaiga patikrina bendrą pakrauto krovinio svorį, remdamasi a arba b punktuose nurodyta informacija ir, prireikus, komerciniuose dokumentuose pateikta informacija.“;

7) III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2008 m. balandžio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. vasario 21 d.

Komisijos vardu

Mariann FISCHER BOEL

Komisijos narė

I PRIEDAS

Reglamentas (EB) Nr. 800/1999 papildomas šiais XIII ir XIV priedais:

„XIII PRIEDAS

5 straipsnio 8 dalyje nurodytos formuluotės

— *bulgarų kalba:*	Проверка за съответствие — Регламент (ЕО) № 800/1999
— *ispanų kalba:*	Control de conformidad Reglamento (CE) nº 800/1999
— *čekų kalba:*	Kontrola souladu Nařízení (ES) č. 800/1999
— *danų kalba:*	Overensstemmelseskontrol forordning (EF) nr. 800/1999
— *vokiečių kalba:*	Konformitätskontrolle Verordnung (EG) Nr. 800/1999
— *estų kalba:*	Vastavuskontroll. Määrus (EÜ) nr 800/1999
— *graikų kalba:*	Έλεγχος αντιστοιχίας — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999
— *anglų kalba:*	Conformity check Regulation (EC) No 800/1999
— *prancūzų kalba:*	Contrôle de conformité Règlement (CE) nº 800/1999
— *italų kalba:*	Controllo di conformità regolamento (CE) n. 800/1999
— *latvių kalba:*	Regulas (EK) Nr. 800/1999 atbilstības pārbaude
— *lietuvių kalba:*	Atitikties patikrinimo Reglamentas (EB) Nr. 800/1999
— *vengrų kalba:*	Megfelelőségi ellenőrzés 800/1999/EK rendelet
— *maltiečių kalba:*	Verifika ta' konformità r-Regolament (KE) Nru 800/1999
— *olandų kalba:*	Conformiteitscontrole Verordening (EG) nr. 800/1999
— *lenkų kalba:*	Kontrola zgodności Rozporządzenie (WE) nr 800/1999
— *portugalų kalba:*	Verificação de concordância Regulamento (CE) n.º 800/1999
— *rumunų kalba:*	Control de conformitate Regulamentul (CE) nr. 800/1999
— *slovakų kalba:*	Kontrola zhody Nariadenie (ES) č. 800/1999
— *slovėnų kalba:*	Preverjanje skladnosti z Uredba (ES) št. 800/1999
— *suomių kalba:*	Vastaavuustarkastus. Asetus (EY) N:o 800/1999
— *švedų kalba:*	Kontroll av överensstämmelse Förordning (EG) nr 800/1999

XIV PRIEDAS

8a straipsnyje nurodytos formuluotės

— *bulgarų kalba:*	Сума на възстановяване под 1 000 EUR
— *ispanų kalba:*	Restitución inferior a 1 000 EUR
— *čekų kalba:*	Částka náhrady nižší než 1 000 EUR
— *danų kalba:*	Restitutioner mindre end 1 000 EUR
— *vokiečių kalba:*	Erstattung weniger als 1 000 EUR
— *estų kalba:*	Eksporditoetus alla 1 000 EURO
— *graikų kalba:*	Επιστροφή μικρότερη από 1 000 EUR
— *anglų kalba:*	Refunds less than EUR 1 000
— *prancūzų kalba:*	Restitution inférieure à 1 000 EUR
— *italų kalba:*	Restituzione inferiore a 1 000 EUR
— *latvių kalba:*	Kompensācija, kas ir mazāka par EUR 1 000
— *lietuvių kalba:*	Išmokos mažesnės negu 1 000 EUR
— *vengrų kalba:*	1 000 eurónál kevesebb visszatérítés
— *maltiečių kalba:*	Rifużjonijiet ta' anqas minn EUR 1 000
— *olandų kalba:*	Restitutie minder dan 1 000 EUR
— *lenkų kalba:*	Refundacja poniżej 1 000 EUR
— *portugalų kalba:*	Restituição inferior a 1 000 EUR
— *rumunų kalba:*	Restituire inferioară valorii de 1 000 EUR
— *slovakų kalba:*	Náhrady nižšie ako 1 000 EUR
— *slovėnų kalba:*	Nadomestila manj kot 1 000 EUR
— *suomių kalba:*	Alle 1 000 euron tuet
— *švedų kalba:*	Bidragsbelopp lägre än 1 000 euro“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 2090/2002 III priedas iš dalies keičiamas taip:

1) 1 dalis iš dalies keičiama taip:

a) 1.1. punktas pakeičiamas taip:

„1.1. Kiekvienam sektoriui pagal kiekvieną muitinės įstaigą tenkančių eksporto deklaracijų, kurioms netaikoma 2 straipsnyje numatyta išimtis apskaičiuojant mažiausią patikrinimų normą, skaičius. Jei valstybė narė taiko Reglamento (EEB) Nr. 386/90 3 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą, ataskaitoje nurodomas kiekvieno sektoriaus jos teritorijoje bendras eksporto deklaracijų skaičius, kurioms netaikoma 2 straipsnyje numatyta išimtis skaičiuojant mažiausią patikrinimų normą."

b) 1.3. ir 1.4. punktai pakeičiami taip:

„1.3. Kiekviename sektoriuje kiekvienos muitinės įstaigos atliktų fizinių patikrinimų skaičius ir procentinė dalis. Jei valstybė narė taiko Reglamento (EEB) Nr. 386/90 3 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą, ataskaitoje nurodomas bendras jos teritorijoje atliktų kiekvieno sektoriaus fizinių patikrinimų skaičius ir procentinė dalis.

1.4. Jei būtina, muitinės įstaigų, kurios taiko sumažintas patikrinimų normas pagal 6 straipsnio c punktą, sąrašas. Jei valstybė narė taiko Reglamento (EEB) Nr. 386/90 3 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą ir 6 straipsnį, ataskaitoje nurodomas kiekvienos muitinės įstaigos atliktų kiekvieno sektoriaus fizinių patikrinimų skaičius ir procentinė dalis, kaip nurodyta 6 straipsnyje.";

2) 2 dalis iš dalies keičiama taip:

a) 2.1., 2.2. ir 2.3. punktai pakeičiami taip:

„2.1. T5 kontrolinių kopijų ir joms lygiaverčių dokumentų, tikrintų kiekvienoje išvežimo muitinės įstaigoje, kurioje produktai, už kuriuos prašoma grąžinamųjų išmokų, yra išvežami iš Bendrijos muitų teritorijos, skaičius, nurodant:

a) T5 kontrolinių kopijų ir joms lygiaverčių dokumentų, kuriuose nurodyti eksportuojami produktai, fiziškai patikrinti taip, kaip apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 386/93 3 straipsnio 2 dalyje, skaičių;

b) T5 kontrolinių kopijų ir joms lygiaverčių dokumentų, kuriuose nurodyti eksportuojami produktai, fiziškai nepatikrinti taip, kaip apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 386/93 3 straipsnio 2 dalyje, skaičių;

c) bendrą T5 kontrolinių kopijų ir joms lygiaverčių dokumentų skaičių.

2.2. 10 straipsnio 2 ir 2a dalyse minimų sukeitimo patikrinimų ar specialių sukeitimo patikrinimų, atliktų kiekvienoje išvežimo muitinės įstaigoje, skaičius ir procentinė dalis, jei produktai, už kuriuos prašoma grąžinamųjų išmokų, išvežami iš Bendrijos muitų teritorijos.

2.3. T5 kontrolinių kopijų ir joms lygiaverčių dokumentų, pagal kuriuos išvežant produktus pritvirtintos plombos buvo nuimtos neprižiūrint muitinei arba jos pažeistos, arba nebuvo suteikta galimybė atsisakyti plombavimo pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 357 straipsnio 4 dalį, skaičius.";

b) punktas 2.4 išbraukiamas;

c) tekstas papildomas šiuo 2.8 punktu:

„2.8. Valstybės narės nurodo, kaip patikrinimų 2008 m. norma apskaičiuojama pagal 10 straipsnio 2 dalį ir 10 straipsnio 2a dalį."

3) 3 dalies 3.1 punktas pakeičiamas taip:

„3.1. Krovinių atrankos fiziniams patikrinimams, sukeitimo patikrinimams arba specialiems sukeitimo patikrinimams tvarkos ir minėtų patikrinimų veiksmingumo aprašymas."